



# Asamblea General

Distr. general  
26 de diciembre de 2013  
Español  
Original: francés

---

## Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados 63º período de sesiones

### Acta resumida de la 662ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el miércoles 3 de octubre de 2012, a las 15.00 horas

*Presidenta:* Sra. Arango Olmos (Vicepresidenta)..... (Colombia)

## Sumario

Debate general (*continuación*)

Examen de los informes sobre la labor del Comité permanente

a) Protección internacional

---

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

GE.12-01749 (S) 011113 261213



\* 1 2 0 1 7 4 9 \*

Se ruega reciclar



*Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.*

1. *En ausencia del Presidente, la Sra. Arango Olmos (Colombia), Vicepresidenta, ocupa la Presidencia.*

**Debate general (continuación)**

2. **La Presidenta**, resumiendo el debate general, recuerda una serie de iniciativas emprendidas por el Alto Comisionado para adaptarse a la evolución de la situación, a saber, las medidas de cooperación con otros organismos de las Naciones Unidas; las reformas institucionales encaminadas a consolidar la gestión, aumentar la eficacia y mejorar la transparencia; el fortalecimiento de la capacidad de respuesta ante situaciones de emergencia y de las medidas de seguridad para el personal del ACNUR y los beneficiarios de la ayuda humanitaria; y otras iniciativas como una nueva estrategia de educación para 2012-2016, nuevas directrices sobre la detención y la mejora del acceso a los refugiados en entornos urbanos. Con todo, los principales objetivos del ACNUR siguen siendo el fortalecimiento de la protección y la búsqueda de soluciones duraderas. Varias delegaciones han reafirmado que las convenciones sobre los refugiados y los apátridas siguen siendo importantes. Asimismo, se ha señalado que las alianzas y la cooperación con los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales, no gubernamentales y regionales, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, el sector privado y la sociedad civil son esenciales. Muchas delegaciones han pedido un aumento de las oportunidades de reasentamiento y han alentado al ACNUR a que estudie, en su caso, opciones complementarias como la protección temporal. También se ha alentado al ACNUR a que encuentre nuevos donantes, en particular en el sector privado, y capte más fondos no asignados a fines específicos. Se han acogido muy favorablemente las reformas institucionales recientemente iniciadas en materia de transparencia y de gestión, así como las últimas iniciativas emprendidas. Por último, muchas delegaciones han informado sobre la labor de sus gobiernos para mejorar la situación de los refugiados y los solicitantes de asilo cooperando con el ACNUR, aprobando nuevas leyes o mejorando la prestación de servicios esenciales.

**Examen de los informes sobre la labor del Comité permanente**

**a) Protección internacional (A/AC.96/1108, 1109, 1110 y Add.1, 1116 y 1118)**

3. **La Presidenta** invita a los participantes en la sesión a escuchar un mensaje en vídeo de la Directora Ejecutiva de ONU Mujeres, la Sra. Bachelet, en el que expone las dificultades que se plantean para prevenir la violencia sexual y garantizar a las mujeres el acceso a la justicia y a los servicios que necesitan a nivel local.

4. **La Sra. Feller** (Alta Comisionada Auxiliar para la Protección) dice que la misión de protección del ACNUR se ha complicado en un contexto en el que se han sucedido las situaciones de emergencia. El elevado número de lugares de acogida y su dispersión dificultan el seguimiento periódico de las actividades de protección. Las tensiones entre los diferentes grupos de desplazados agravan los problemas de seguridad, mientras que las prácticas socioculturales complican las intervenciones, en particular en el caso de las mujeres. Las limitaciones financieras obligan a hacer uso de los recursos disponibles para salvar vidas humanas y obstaculizan la labor de registro y documentación de las poblaciones afectadas. Por lo general, la imagen que se tiene de los refugiados es la de supervivientes reclusos en campamentos. En realidad, un número cada vez mayor de refugiados vive en barrios de chabolas urbanos, donde suelen llegar de forma ilegal después de haber cruzado varias fronteras y puesto en peligro su vida. Algunos Estados están llevando a cabo una labor muy prometedora en el marco de las nuevas estrategias regionales relativas a las corrientes migratorias mixtas. No obstante, la cooperación

regional no es un fin en sí mismo. Es preciso reforzar los sistemas de asilo nacionales y velar por que los Estados compartan de manera más equitativa las cargas y las responsabilidades asociadas a la protección de los refugiados. Los recursos necesarios para alcanzar soluciones duraderas en 2013 son claramente insuficientes. Sin embargo, se reconoce que no es posible lograr un regreso seguro y viable sin una inversión a largo plazo. Los países de acogida piden justificadamente a la comunidad internacional más ayuda para hacer frente a las situaciones de crisis y reducir ciertos costos. Sigue siendo difícil lograr la integración local, y las oportunidades de reasentamiento son insuficientes en su conjunto. El ACNUR y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) prevén integrar mecanismos de movilidad de la mano de obra en las estrategias para los desplazados. No obstante, esa movilidad es imposible sin documentos de viaje oficiales.

5. Los desplazamientos forzados afectan especialmente a las mujeres y las niñas. Se ha demostrado claramente la necesidad de luchar contra la impunidad en los casos de violencia sexual y por motivos de género. No obstante, si bien a menudo se debaten iniciativas destinadas a hacer justicia, resarcir a las víctimas y evitar reincidencias, dichas iniciativas rara vez se traducen en medidas efectivas. Los desplazamientos forzados exponen a los niños a un mayor riesgo de sufrir desprotección, explotación y violencia sexual. Sin embargo, cada vez hay más niños no acompañados desplazados en varios continentes. Están expuestos a ser víctimas de la trata, cuyos autores tienen libre acceso a los campamentos. Los sistemas de asilo, que por lo general han sido concebidos para los adultos, no responden a las necesidades especiales de los niños desplazados. Algunos menores son internados por múltiples motivos, en particular para prevenir nuevos desplazamientos o facilitar su devolución. Ante esta situación, el ACNUR ha propuesto soluciones alternativas al internamiento y ha aumentado el número de especialistas en protección de los niños sobre el terreno.

6. La inscripción de los nacimientos también suscita preocupación, ya que apenas se hace en muchas situaciones de desplazamiento y los niños no inscritos corren el riesgo de convertirse en apátridas. Tal vez el Comité Ejecutivo desee aprobar una conclusión sobre esta cuestión. Más del 24% de los niños refugiados de entre 6 y 11 años no asiste a la escuela primaria, y esa cifra es aún más alarmante en el caso de la escuela secundaria. El ACNUR ha adoptado una nueva estrategia de educación y ha establecido alianzas, en particular con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). La Sra. Feller observa con satisfacción que unos 40 países otorgan asilo a personas perseguidas por su orientación o su identidad de género. En cambio, las agresiones y los delitos racistas contra migrantes y refugiados han aumentado en proporciones preocupantes. Algunos gobiernos ya han puesto en marcha iniciativas progresistas en favor de las personas con discapacidad. Tal vez el Comité Ejecutivo desee estudiar más a fondo en qué medida se tienen sistemáticamente en cuenta los criterios de edad, sexo y diversidad en las políticas y las prácticas de los organismos encargados de la protección.

7. **La Sra. Pollack** (Estados Unidos de América) dice que su país acoge con satisfacción la reciente publicación de las nuevas directrices del ACNUR sobre las medidas alternativas al internamiento de los solicitantes de asilo y que se basará en ellas para mejorar su sistema de asilo de ser necesario.

8. **El Sr. Isarabhakdi** (Tailandia) señala que su país ha iniciado los procedimientos necesarios para acelerar el reasentamiento de los desplazados vulnerables de Myanmar en terceros países. Se han expedido más de 5.000 partidas de nacimiento a niños desplazados y a personas de las que se ocupa el ACNUR. Sigue impartándose a los agentes interesados formación sobre los derechos humanos de los desplazados y sus necesidades de protección. Tailandia pide a los países de reasentamiento que aceleren los trámites que pueden dificultar o retrasar la salida del país de acogida y alienta al ACNUR a que refuerce las

capacidades de sus centros de tránsito de urgencia y muestre mayor flexibilidad para tramitar con más rapidez los casos de las personas vulnerables.

9. **El Sr. Boukili** (Marruecos), hablando en nombre del Grupo de Estados de África, dice que los últimos acontecimientos ocurridos en África Occidental, el Cuerno de África, la región sahelosahariana y África del Norte dan motivo para replantear las modalidades de asistencia y protección de los refugiados y los desplazados internos, en particular en las situaciones de urgencia y después de un conflicto. El ACNUR debe tomar medidas globales e integradas para responder a las necesidades humanitarias de las poblaciones desplazadas y apoyar los esfuerzos de los países africanos que acogen a numerosos refugiados y desplazados internos. El Grupo de Estados de África respalda la idea de alianza reforzada propuesta por el Alto Comisionado en su Nota sobre protección internacional (A/AC.96/1110) e insiste en la necesidad de que todos los actores se muestren solidarios para lograr soluciones duraderas.

10. **El Sr. Bonser** (Canadá) dice que, a fin de aumentar los espacios de protección, en lo sucesivo las actividades de reasentamiento de su país se centrarán en poblaciones de refugiados concretas por medio de compromisos plurianuales.

11. **La Sra. Southern** (Australia) señala que su país ha aprobado una ley de protección complementaria, elaborado directrices para mejorar la detección de los casos de apatridia, ampliado su programa de reasentamiento y reforzado su apoyo a los nuevos países de reasentamiento. Australia ha concluido con el ACNUR un acuerdo de asociación cifrado en varios millones de dólares, de los que 12 millones se destinarán a la protección contra la violencia sexual y por motivos de género. Además, Australia sigue reservando plazas de reasentamiento a los refugiados vulnerables en el marco del programa *Woman at Risk* y va a ampliar su programa de reasentamiento en 2013 para poder acoger a 20.000 personas. Por último, en 2012 Australia estableció directrices para la evaluación de las solicitudes de reconocimiento de la condición de apátrida.

12. **El Sr. Kaeser** (Suiza) dice que su país ha elaborado por primera vez una estrategia sobre el Cuerno de África para 2013-2016 con un componente sobre la "migración" y otro dedicado a la "protección", y que este último tiene por objeto contribuir a reforzar las capacidades de protección en la región, en particular apoyando el proyecto del ACNUR y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) sobre la trata. Por último, Suiza invita a todos los Estados miembros, los observadores, las organizaciones no gubernamentales y el mundo académico a sumarse al diálogo que tendrá lugar tras la puesta en marcha de la Iniciativa Nansen, el 2 de octubre de 2012.

13. **La Sra. Lindblad** (Suecia) señala que la Junta de Inmigración de Suecia evaluó en 2011 la calidad de las decisiones tomadas en materia de asilo y que su país está resuelto a lograr la puesta en marcha cuanto antes del sistema de asilo común europeo, ya que garantizará una solidaridad verdadera y concreta en la Unión Europea. Además, Suecia aporta una contribución financiera a la puesta en marcha de la estrategia de lucha contra la violencia sexual y por motivos de género.

14. **La Sra. Saritekin** (Turquía) dice que su país aplica desde octubre de 2011 un régimen de protección temporal a los refugiados sirios (90.000 hasta la fecha), respetando al mismo tiempo los principios de no devolución y no rechazo en las fronteras. No obstante, el aumento constante del número de refugiados hace que la cooperación internacional y la distribución de la carga sean más indispensables que nunca. Por otra parte, en junio de 2012 se presentó al Parlamento para su aprobación un proyecto de ley de extranjería y protección internacional que refuerza el sistema de gestión del asilo.

15. **La Sra. Muriuki** (Noruega) dice que su país acoge refugiados en situación de urgencia y da prioridad a las mujeres vulnerables. Noruega prevé concluir un acuerdo con la Oficina Europea de Apoyo al Asilo. En junio de 2012 el Gobierno noruego presentó al Parlamento un libro blanco sobre los niños necesitados de protección en el que se examinan todas las leyes, prácticas y políticas a fin de colmar sus posibles lagunas. Noruega desea mejorar los programas de regreso voluntario y propugna un fortalecimiento de los sistemas de ayuda a los niños que regresan a sus países de origen, en particular desarrollando medios para encontrar a sus padres. En julio de 2012 se modificó la reglamentación relativa a la ciudadanía para que los niños extranjeros nacidos en Noruega o llegados al país a una edad temprana obtengan más fácilmente la nacionalidad noruega.

16. **El Sr. Hanniffy** (Irlanda) dice que la protección de los niños desplazados vulnerables es particularmente importante y celebra a ese respecto el establecimiento por el ACNUR de un Marco de protección de la infancia, sobre cuya eficacia su país espera que se elabore un informe.

17. **La Sra. Feller** (Alta Comisionada Auxiliar para la Protección) señala que se debe hacer participar siempre a los refugiados en las decisiones sobre la ubicación de los campamentos y que la capacidad de los centros de tránsito de urgencia solo puede ser aumentada por los países donde están situados. Encomia la solidaridad que muestran los Estados de África en todas las crisis sufridas por el continente e insiste en la importancia de las alianzas para la protección. Celebra la creación reciente de la base de datos mundial del Grupo de Protección, así como los progresos realizados por los diferentes países, en particular Australia, en relación con la cuestión de la apatridia. Subraya la importancia de la Convención de Kampala y alienta a los Estados que no lo hayan hecho a que la ratifiquen.

18. **La Sra. Moller** (Dinamarca) señala que, gracias a los esfuerzos realizados por su país durante su presidencia del Consejo de la Unión Europea, se concluyeron acuerdos políticos relativos a los refugiados y los solicitantes de asilo en el Consejo y con el Parlamento Europeo, en particular acerca de la Directiva sobre normas mínimas para los procedimientos que deben aplicar los Estados miembros para conceder o retirar la condición de refugiado. En lo que respecta al reasentamiento, el Consejo y el Parlamento Europeo han definido un conjunto de prioridades comunes para 2013. Dinamarca ha organizado además una conferencia sobre la cuestión de la integración de los refugiados reasentados para los diferentes países afectados. Por otra parte, en septiembre de 2012 el Gobierno danés adoptó una decisión por la que autorizó a los solicitantes de asilo que llevaban más de seis meses en el país a trabajar y a residir fuera de los centros de acogida.

19. **El Sr. McLaughlin** (Reino Unido) acoge con satisfacción las medidas adoptadas por el ACNUR para ayudar a las personas refugiadas en entornos urbanos y para prevenir y combatir la violencia sexual y por motivos de género contra los refugiados. Pide al ACNUR que siga estableciendo alianzas en el Grupo de Protección.

20. **La Sra. Kim Ha-Young** (República de Corea) observa con satisfacción que el ACNUR está reforzando su colaboración con el UNICEF y con los países a fin de dar a los niños y adolescentes de familias refugiadas más oportunidades de educación. Asimismo, alienta a los Estados a que sigan mejorando su marco legislativo e institucional para la protección de los solicitantes de asilo y los refugiados e invita al ACNUR a que continúe colaborando con ellos para promover el respeto universal del principio de no devolución.

21. **El Sr. Asaolu** (Nigeria) observa con preocupación que, en un año, más de 1.500 solicitantes de asilo han muerto en el Mediterráneo tratando de alcanzar las costas europeas. Le preocupa también la proliferación de armas, que contribuye a agravar las crisis humanitarias, en particular en Malí. Considera que el internamiento de los refugiados menoscaba las libertades fundamentales y la dignidad humana. En 2011 Nigeria se adhirió a la Convención para reducir los casos de apatridia de 1961 y ratificó la Convención de la

Unión Africana para la protección y la asistencia de los desplazados internos en África. El país ha puesto también en marcha, con la ayuda del ACNUR, un programa de seguro médico para los refugiados y los solicitantes de asilo.

22. **El Sr. Katelo** (Kenya) señala que su país practica una política de puertas abiertas y acoge a 650.000 refugiados. Su legislación interna y su nueva Constitución garantizan los derechos y la protección de los refugiados, en particular la Ley de refugiados, que garantiza el registro de los refugiados y la expedición de documentos y los autoriza a residir en cualquier lugar del país, y la Ley de ciudadanía, que reconoce a los niños no acompañados el derecho a obtener la nacionalidad keniana.

23. **El Sr. Lang** (Alemania) dice que ante todo hay que poner fin al fenómeno de la apatridia, en particular garantizando la inscripción universal de los nacimientos. En la actualidad, el 50% de los niños refugiados no están inscritos, lo que hace que corran graves riesgos. También es esencial proporcionar a los refugiados y a los solicitantes de asilo documentos de viaje de lectura mecánica. Por último, el Sr. Lang señala la cuestión del cambio climático, que está provocando nuevos desplazamientos, y explica que Alemania promueve activamente las iniciativas de preparación para los casos de desastres naturales.

24. **El Sr. Chu Guang** (China) dice que su país se esfuerza por respetar los compromisos que asumió el año anterior con ocasión del sexagésimo aniversario de la Convención de 1951. China considera que la condición de refugiado no afecta a determinadas personas a las que, por consiguiente, no debería aplicarse el principio de no devolución. El ACNUR debería mantener su neutralidad como organización humanitaria e impedir la politización de los mecanismos de protección de los refugiados. También debería respetarse la soberanía territorial de los Estados.

25. **El Sr. Boukili** (Marruecos) expresa preocupación por el continuo descenso desde 2004 de la tasa de repatriación voluntaria en el mundo. El compromiso del ACNUR con las soluciones duraderas debería traducirse en un aumento de la proporción del presupuesto de la organización destinada a tal fin (que actualmente está fijada en un 10%). Habida cuenta del carácter esencial del registro de los refugiados para garantizar su protección y el respeto de sus derechos, invita al ACNUR a que proceda a un registro fiable de los refugiados de los campamentos de Tindouf.

26. **La Sra. Ighil** (Argelia) observa con preocupación que numerosos solicitantes de asilo y migrantes mueren en el Mediterráneo y en el Golfo de Adén. Argelia prosigue la revisión de sus disposiciones legislativas relativas a los refugiados, los solicitantes de asilo y los apátridas en cooperación con el ACNUR y la OIM. La Sra. Ighil desea conocer más detalles sobre la posibilidad, mencionada en la Nota sobre protección internacional, de proponer a los refugiados soluciones transitorias.

27. **El Sr. Musa** (Sudán) dice que muchas personas han encontrado refugio en la zona oriental del Sudán. El Gobierno sudanés trata de garantizar su protección y de atender sus necesidades esenciales, pero carece de juristas para tramitar los expedientes de los solicitantes de asilo procedentes, en particular de Eritrea y Somalia. El Sudán también debe hacer frente al fenómeno de la trata, que afecta a numerosos refugiados.

28. **La Sra. Nakiou** (Grecia) señala los esfuerzos realizados por su país en la esfera de la protección de los solicitantes de asilo y los migrantes, así como en la lucha contra el racismo, la xenofobia y los delitos motivados por prejuicios. Explica que en octubre de 2009 Grecia puso en marcha un plan de acción basado en el establecimiento de un nuevo régimen de asilo.

29. **El Sr. Cote** (Lawyers for Human Rights) señala diferentes problemas de protección graves, en particular los casos de repatriación forzada en el Sudán y China, los casos de internamiento de solicitantes de asilo en Grecia e Israel y la falta de fondos disponibles para ayudar a los 265.000 malienses refugiados, en su mayor parte, en Burkina Faso, Mauritania y el Níger. Por otra parte, exhorta a los países de la Unión Europea a que no aprueben las propuestas de modificación de la Directiva por la que se establecen normas mínimas para la acogida de los solicitantes de asilo, que introducirían medidas regresivas sobre el internamiento de los solicitantes de asilo.

*Se levanta la sesión a las 18.05 horas.*